

# Relevante kinesiske myndigheder og love



# Oversigt over oplæg

- Nøgle statsorganer
  - CFDA
  - MOA
  - AQSIQ
  - CNCA
  - Yderligere information
- Fødevareresikkerhedsloven af 2015
- Kinesiske mærknings krav for forud indpakkede fødevarer
  - Oversigt over påkrævet mærkning i fødevareresikkerhedsloven og GB 7718-2011
  - Illustration af mærkningskrav
  - General Rules for Nutrition Labelling of Prepackaged Foods - GB 28050-2011
- Konklusion

# Nøgle statsorganer

# Nøgle statsorganer



CFDA  
China Food and Drug  
Administration



MOA  
Ministry of Agriculture



AQSIQ  
Administration of Quality  
Supervision, Inspection  
and Quarantine



CNCA  
China National  
Certification and  
Accreditation  
Administration



## CFDA China Food and Drug Administration

Har efter den nye fødevarer sikkerhedslov kom ud i 2015 fået en mere central placering og er nu den vigtigste enhed indenfor fødevarer sikkerheds lovgivning i Kina og rangerer under statsrådet.

- Centraliserer flere af de regelsæt der før i tiden var spredt ud over et vidt net af regeringsorganer. Målet er at fjerne overlappende regler bliver strømlinet og mere sammenhængende.
- Overordnede tilsyn med fødevarer sikkerhed
- Udformer love og regulativer
- Udfører fødevarer inspektioner og undersøger alvorlige lovbrud samt følger op på disse.
- Opretter et fødevarer sikkerheds informations publicerings system der skal sprede information om alvorlige fødevarer sikkerheds hændelser.
- Foretager tilbagekaldelser og destruktion af problematiske produkter



## MOA Ministry of Agriculture

Landbrugsministeriet bestemmer krav og standarder der stilles til importerede landbrugs produkter.

- Landbrugsministeriet udsteder import tilladelser til kinesiske handelsfirmaer. Import tilladelsen er den vigtigste forudsætning for at kinesiske importører kan foretage import.

# AQSIQ



## **AQSIQ Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine**

AQSIQ er et organ på ministerielt niveau der rangerer under statsrådet. Det agerer vagthund på fødevarer sikkerhed og kvalitet for både import og eksport produkter.

AQSIQ'S ansvarsområder omfatter:

- Inspektion og karantæne på alle importerede landbrugsprodukter
- Udfører inspektion af produktionsanlæg i udlandet som led i Kina godkendelse
- CIQ (China Inspection Quarantine) er AQSIQ's håndhævelses arm og har ansvaret for inspektion af importvarer ved havnen
- Procedurene bag CIQ inspektioner og tests er berøgtede for at kunne svinge fra by til by
- CIQ inspicerer og godkender mærkning på importerede fødevarer

# CNCA



## **CNCA China National Certification and Accreditation Administration**

CNCA er et organ rangerende direkte under AQSIQ.

- Akkrediterer og registrerer udenlandske fødevare producenter der eksporterer til Kina
- Administrerer det tvungne produkt certificerings system
- Alle kød, fisk og mejeri producerende udenlandske virksomheder der vil eksportere til Kina skal registreres hos CNCA
- CNCA inspicerer virksomhederne i udlandet som led i ovennævnte registrering



## Find yderligere information

De forskellige kinesiske myndigheders hjemmesider har en del informationer også på engelsk

- Ofte mindre information tilgængelig på engelsk i forhold til kinesisk.
- Brug den engelske side til at få et overblik, men få altid en kinesisk kyndig til at tjekke op imod den kinesiske side.



CFDA engelsk hjemmeside  
<https://goo.gl/ITx9jP>



AQSIQ engelsk hjemmeside  
<https://goo.gl/F14Mny>



USDA det amerikanske landbrugsministerium har en meget brugbar gratis database med rapporter omkring kinesiske love og regler ang fødevare import.  
<https://goo.gl/8q0agc>

# Fødevareresikkerhedsloven af 2015

# Fødevarer sikkerheds loven af 2015

## Generelt

- "Den Kinesiske Folkerepubliks Fødevarer sikkerhedslov" blev vedtaget den 24 april 2015, og trådte i kraft den 1 oktober 2015.
- Det er den strengeste lov på fødevarer området til dato, både med hensyn til overvågning af produktion og import, og i forhold til straf i forbindelse med overtrædelse af reglerne.



- Loven har større fokus på regulering af importerede fødevarer end tidligere love.
- Med loven bliver CFDA oprettet og får rollen som den overordnede lovgivende og udøvende autoritet på det nationale fødevarer sikkerheds område.

# Vigtige punkter i fødevarerikkerhedsloven



## Standarder

- Importerede varer skal leve op til Kinas nationale standarder
- Hvis standard ikke findes i Kina udarbejdes ny standard af myndighederne



## CFDA/AQSIQ samarbejde

- Hvis fødevarer problem opstår i udlandet skal AQSIQ udsende en advarsel og informere CFDA
- CFDA overvåger importeret mad efter det er kommet på markedet i Kina. Hvis der er problemer vil CFDA informere AQSIQ der handler på dette



## Online fødevarer salg

- 3 parts portaler skal foretage "real name" registrering af distributører der sælger på deres platforme
- 3 parts portaler har ansvaret for inspektion af distributørers relevante tilladelser
- Ved "cross border" fødevarer e-commerce skal e-commerce virksomheden registrere firmaet og produkterne hos AQSIQ



## Mærkning

- Forudindpakkede importerede fødevarerprodukter skal have kinesiske labels

# Vigtige punkter i fødevarerikkerhedsloven



## Strengere regler for mælkepulver

- Ingredienslister og formulering skal registreres hos CFDA
- Importeret mælkepulver må ikke ompakkes
- Producenter kan ikke sælge produkt med samme formulering under forskellige brands



## Skærpede strafammer

Bla.

- Bøde på op til 20X produktets værdi hvis manglende registrering eller tilladelse
- Op til 100.000 rmb bøde for salg af ulovligt producerede produkter



## Registrering

- Både importører og udenlandske fødevarerproducenter skal registreres hos AQSIQ.
- Hvis seriøst problem opstår vil de kunne blive fjernet fra listen og miste muligheden for at eksportere til Kina



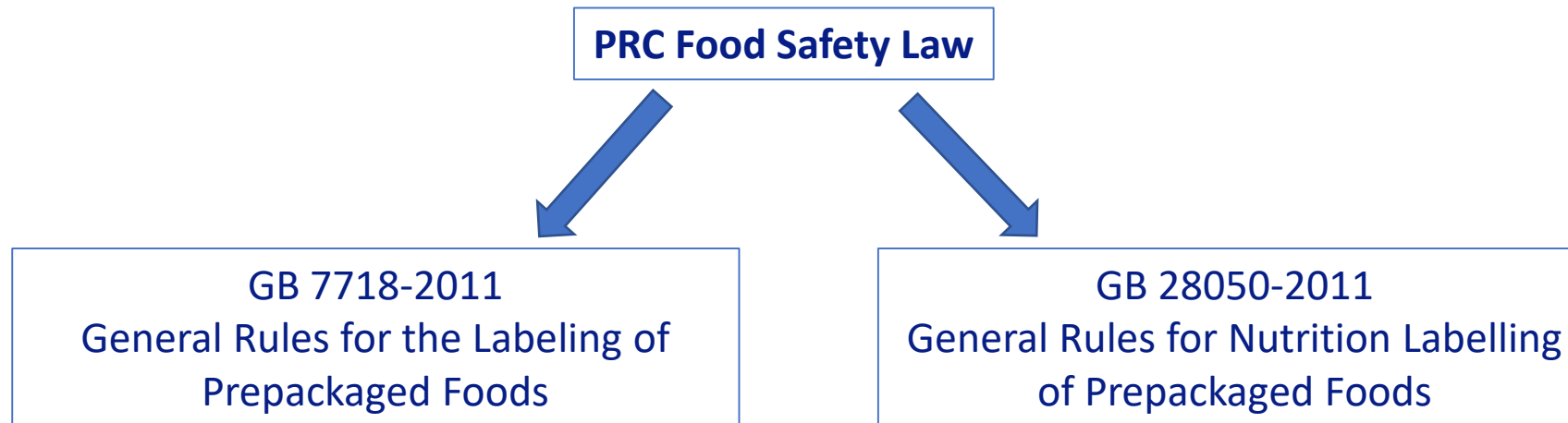
## Troværdigheds score

- AQSIQ konsoliderer information omkring importører og producenter og publicerer troværdigheds scores
- Ved lav troværdigheds score kan der indføres strengere inspektion ved import

# Kinesiske mærknings krav for forud indpakkede fødevarer

# Kinesiske mærknings krav for forud indpakkede fødevarer

## Vigtigste love



Fødevareresikkerhedsloven af 2015 stipulerer at alle importerede forud indpakkede fødevarer skal følge mærkningskravene i denne og andre relevante lovsæt.

# Oversigt over påkrævet mærkning i fødevarer sikkerhedsloven og GB 7718-2011

Dette er en forsimplet liste der skal give et overblik over mærkningskravene fra GB 7718-2011 og fødevarer sikkerhedsloven. For et komplet overblik bør man se i selve lov teksten.

- **Produktets navn:** Produktets standardiserede navn skal stå på samme flade som det navn producenten finder på.
- **Ingrediensliste:** Listes i faldende orden baseret på tilsatte mængde ved produktion. Tilsætningsstoffer skal bruge de navn der er fastsat i GB 2760.
- **Kvantificering af særligt fremhævede forhold:** Hvis der på mærkningen lægges særlig vægt på at der er meget eller lidt af en ingrediens eller på anden måde særlige forhold skal indholdet af dette i produktet vises.
- **Nettovægt og specifikation:** Vises på samme side som navnet. Ved flere produkter skal både nettovægt og antal vises.
- **Oprindelse:** Importerede fødevarer skal vise oprindelsesland, navn og adresse på importør/distributør.
- **Produktions og holdbarhedsdato:** Skal klart vises på forpakningen. Må ikke efterfølgende påklistres eller ændres.
- **Opbevaring:** Skal vises på mærkningen



# Illustration af mærknings krav

Særligt fremhævede forhold



"opfundne" og standardiserede produktnavn

Nettovægt og specifikation

# Illustration af mærknings krav

Produktions dato printet på →

Production date (day/month/year)  
生产日期 (日/月/年)  
22.05.2015

To Open 由此开启 A nutritious energy complement for kids at school. 为孩子在学校带来营养和能量的补充

**Arla Foods**  
Established in 1881, Arla Foods is a European dairy cooperative with a very long history and heritage. Our products are present in more than 100 countries and we have spent over 130 years perfecting our quality management program, Arla Gaarden®, to ensure that our milk is of premium quality. We are one of the leading dairy companies in Europe and we are committed to bringing you safe, natural and healthy goodness!  
Arla Foods 始于 1881 年，是具有悠久历史和传统的一家欧洲乳制品公司。我们的产品远销世界 100 多个国家和地区，并在 130 多年期间不断完善 Arla 质量管理体系，即 Arla Gaarden®，以确保牛奶品质上乘。我们是欧洲乳业的领军者之一，一直致力于为您带来安全、自然和健康的享受。

**The Brave Tin Soldier 坚定的锡兵**  
There once was a tin soldier who only had one leg. There also lived a beautiful ballerina doll in the same nursery. One day an angry goblin toy pushed the tin soldier out from the open window. The soldier was devastated, because he thought he'd never see his beautiful ballerina again. Please scan the QR-code to read the full story.  
从前有一个只有一条腿的小锡兵，他爱上了一个住在玩具屋的芭蕾舞娃娃。有一天，愤怒的玩具妖精把小锡兵从窗口推了下去。小锡兵伤心极了，因为他觉得自己再也见不到那个美丽的芭蕾舞娃娃了……请扫二维码，阅读全文。

Arla® 爱氏晨曦™ 儿童奶酪条富含蛋白质和钙，是您的孩子补充每日营养所需的理想选择。

校园能量 For extra energy    营养佐餐 At meal time    美味奖励 As a tasty reward

Product Type: Processed Cheese  
Ingredients: Cheese (milk, edible salt, Lactococcus lactis subsp. lactis, rennet), Water, Strawberry Jam, Skimmed Milk Powder, Disodium hydrogen phosphate, Sodium Caseinate, Citric Acid, Carrageenan, Butter, Nisin.  
Cheese: 77.5g/100g Strawberry Jam: 2.8g/100g  
产品类型：再制干酪  
配料：干酪（生牛乳、食用盐、乳酸球菌乳亚种、凝乳酶）、水、草莓果酱、脱脂乳粉、磷酸氢二钠、酪蛋白酸钠、柠檬酸、卡拉胶、黄油、乳酸链球菌素  
干酪添加量：77.5g/100g 草莓果酱添加量：2.8g/100g  
适宜人群：36 月龄以上儿童

项目 / Items	每 100g / Per 100g	营养素参考值% / NRV%
能量 / Energy	1137 千焦 (kJ)	14%
蛋白质 / Protein	14.9 克 (g)	25%
脂肪 / Fat	22.0 克 (g)	37%
碳水化合物 / Carbohydrate	3.2 克 (g)	1%
钠 / Sodium	420 毫克 (mg)	21%
钙 / Calcium	387 毫克 (mg)	48%

← Ingrediensliste i faldende orden

← Kvantificering af særligt fremhævede forhold

# General Rules for Nutrition Labelling of Prepackaged Foods - GB 28050-2011

- **Næringslabel:** Skal være formet som en kasse og findes på den mindste enhed der tilbydes til salg
- **Indhold:** Alle nærings labels på forud indpakkede fødevarer skal indeholde:
  - Energi
  - Protein, fedt, kulhydrater og sodium og deres procentuelle del af NRV
  - Hvis produktet anpriser andre næringsindhold eller egenskaber skal disse og deres procentuelle del af NRV vises på næringslabel.
  - Basis for udregningen skal være 100gr eller en portion (kvantificeret)

Næringsindhold udregnet efter  
100gr af produktet

Næringsstoffer vist i NRV

Næringsindhold vises i  
firkantet boks

营养成分表 NUTRITION INFORMATION		
项目 / Items	每100g / Per 100g	营养素参考值% / NRV%
能量 / Energy	1137 千焦 (kJ)	14%
蛋白质 / Protein	14.9 克 (g)	25%
脂肪 / Fat	22.0 克 (g)	37%
碳水化合物 / Carbohydrate	3.2 克 (g)	1%
钠 / Sodium	420 毫克 (mg)	21%
钙 / Calcium	387 毫克 (mg)	48%

# Konklusion

- Den nye fødevarer sikkerhedslov giver mere sammenhæng i lovgivningen end der har været før
- CFDA er den øverste autoritet
- AQSIQ står for inspektion og grænsekontrol, CNCA er under AQSIQ og står for registrering
- Det er vigtigt at undgå alle former for problemer da det kan påvirke virksomhedens troværdigheds score og i værste fald føre til sort listning
- Kinesisk label er et lovkrav



---

## Kontakt

Niels Christian Flintholm

[ncf@efconsult.dk](mailto:ncf@efconsult.dk)

0045 24280912

Tak